



OBUDOWY TYPU DIN

DIN ENCLOSURES / GEHÄUSE TYP DIN / КОРПУСА ТИП DIN

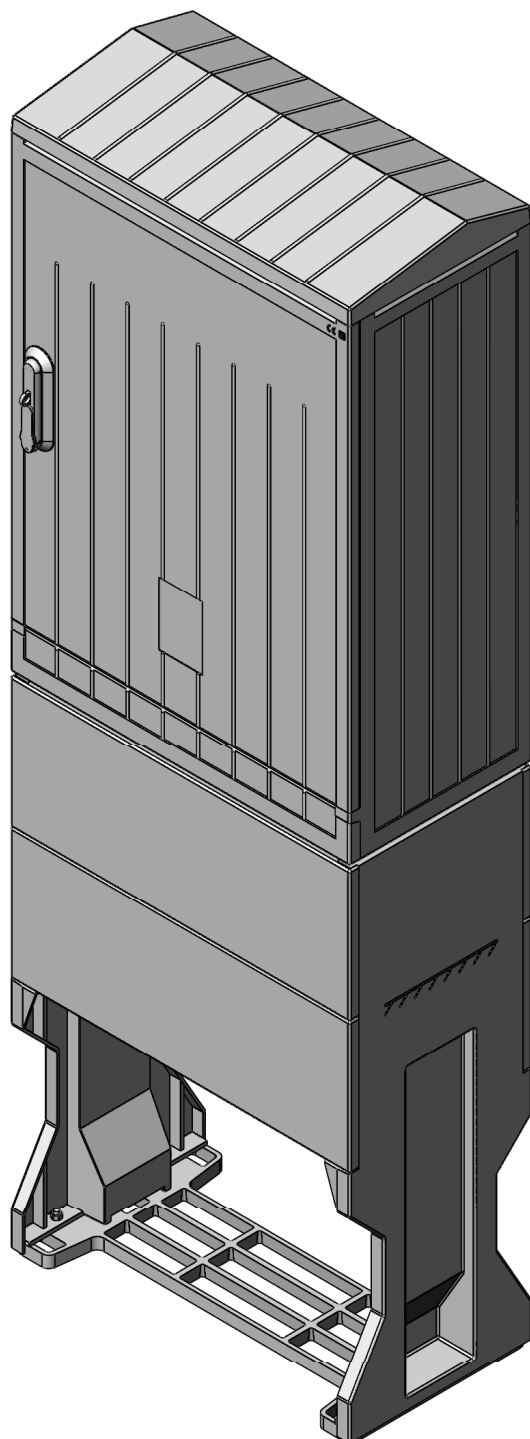


Obudowy OTD

Enclosures OTD / Gehäuse OTD / Корпуса OTD

Wstęp

OTD



PL

Obudowy wolnostojące termoutwardzalne OTD typu DIN o głębokości 320mm, spełniają szereg wymogów stawianych rozdzielnicom elektrycznym. Wykonane są z poliestru termoutwardzalnego wzmocnianego włóknem szklanym, który posiada właściwości izolacyjne, trudnopalne i samo gasnące, oraz odznacza się dużą odpornością na działanie warunków atmosferycznych (UV). Obudowy te dzięki swej uniwersalnej budowie znajdują zastosowanie w przemyśle, energetyce i telekomunikacji.

Modułowa budowa umożliwia połączenie obudowy z fundamentem lub kieszenią kablową. Obudowy te posiadają żebrowaną powierzchnię zewnętrzną co dodatkowo wzmacnia ich wytrzymałość mechaniczną oraz utrudnia plakatowanie. Drzwi i dekle fundamentu możemy zdemonstrować bez użycia narzędzi. System wentylacji zastosowany w obudowach minimalizuje gromadzenie się wilgoci wewnątrz. Obudowy te dzięki swoim zaletom szybko zyskały przychylność klientów i stały się produktem powszechnie stosowanym w sektorze rozdzielnic nN.

EN

The OTD (DIN) stand-alone thermosetting enclosures with a depth of 320 mm comply with a range of requirements for electrical switchgear. They are made of thermosetting glass fibre reinforced polyester which has insulating, slow-burning and self-extinguishing properties, and its typical features is high resistance to weather (UV). These enclosures, due to its multifunctional structure, are applied in the power and telecommunication industry, as well as for general industry purposes.

The module design enables to connect the enclosure with the pedestal or the cable base. The external surface of these enclosures is ribbed, which gives them additional strength and mechanical resilience and also prevents from covering with posters. Doors and segments can be dismounted without any tools. The ventilation system used in the enclosures minimises accumulation of humidity inside. With their advantages, the enclosures have won the customer's approval quickly and have become to be commonly used for LV switchgear applications.

DE

Gehäuse freistehend, hitzehärtbar OTD Typ DIN mit der Tiefe 320 mm, erfüllen eine Reihe der an elektrische Schaltanlagen gestellten Anforderungen. Sie sind aus dem hitzehärtbaren, mit glasfaserverstärktem Polyester ausgeführt, der Dämmeigenschaften besitzt, schwer brennbar und selbstverlöschend ist und eine hohe Beständigkeit gegen Witterungsbedingungen (UV-Strahlung) aufweist. Die Gehäuse finden dank ihrem universellen Aufbau in der Industrie, Energiewirtschaft und Telekommunikation Anwendung.

Der modulare Aufbau ermöglicht das Verbinden des Gehäuses mit dem Sockel oder mit dem Kabelgehäuse. Die Gehäuse haben eine gerippte Außenoberfläche, was ihre mechanische Festigkeit zusätzlich erhöht und das Plakatieren erschwert. Türen und Sockeldeckel können ohne Werkzeuge abgebaut werden. Das in den Gehäusen angewandte Lüftungssystem minimiert das Sammeln der Feuchtigkeit. Die Gehäuse erwarben dank ihrer Vorteile rasch das Wohlwollen der Kunden und werden zu dem im Sektor der Niederspannungsverteiler allgemein benutzten Produkt.

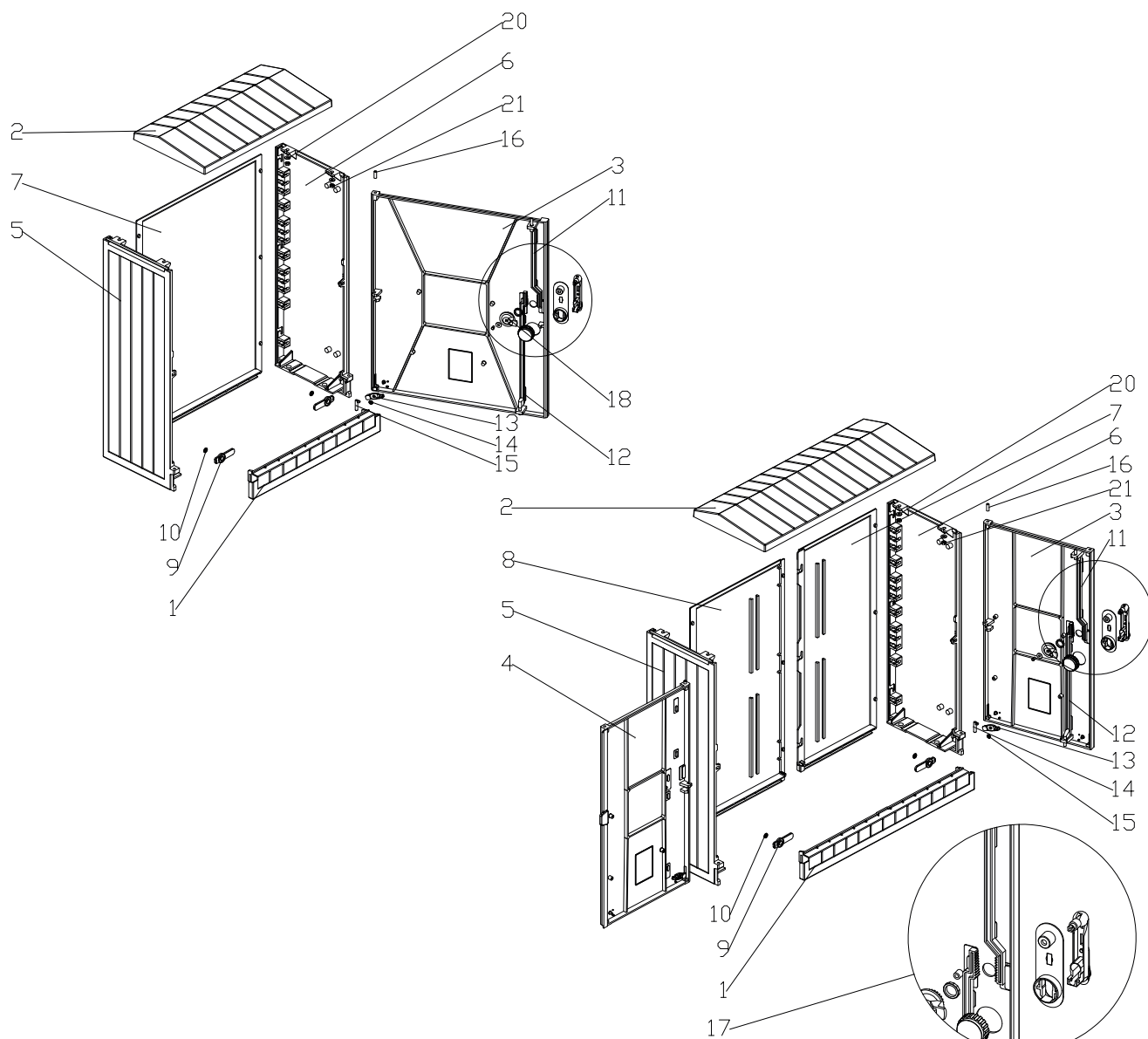
RU

Корпуса типа OTD, глубиной 320 мм, соответствует ряду требований к электрическим распределительным устройствам. Они изготовлены из термореактивного полиэфир, усиленного стекловолокном, обладающего изоляционными, огнезащитными и самозатухающими свойствами, а также высоким сопротивлением механическому и термическому воздействию и стойкостью к вредному влиянию ультрафиолетового излучения (УФ). Эти корпуса, благодаря своей универсальной форме, применяются как в промышленности, так и в энергетике и коммуникации.

Модульная конструкция позволяет соединить корпус с фундаментной поставкой или кабельным коробом. Корпуса имеют ребристую наружную поверхность, что дополнительно увеличивает их стойкость к механическому воздействию и препятствует наклеиванию плакатов. Двери и колпачки фундаментной подставки можно разобрать без применения инструмента. Встроенная система вентиляции препятствует конденсации и сводит до минимума скопление влаги внутри. Благодаря своим качествам, эти корпуса быстро стали популярными среди клиентов и широко применяются в секторе низковольтной распределительной аппаратуры.

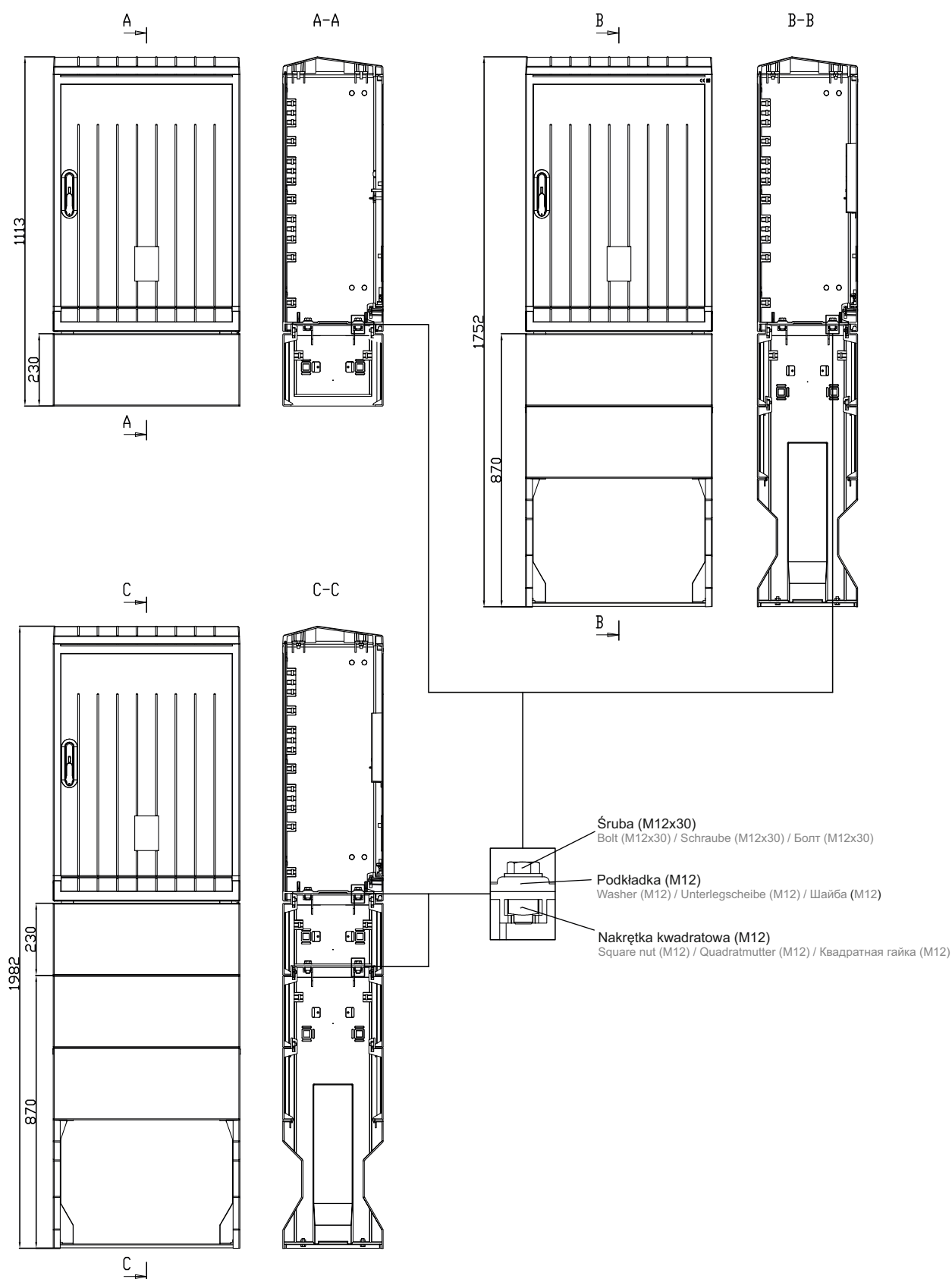
PODSTAWOWE PARAMETRY Basic parameters / Hauptparameter / Основные параметры	
STOPNIE OCHRONY IP ratings / Schutzarten / Степени защиты	IK-10, IP-44
WYSOKOŚĆ Height / Höhe / Высота	874 mm
GŁĘBOKOŚĆ Depth / Tiefe / Глубина	320 mm
ZNAMIONOWE NAPIĘCIA IZOLACJI Rated insulation voltage / Nennisolationsspannung / Номинальное напряжение изоляции	AC 690 V
TEMPERATURA EKSPLOTACJI Working temperature / Betriebstemperatur / Температура эксплуатации	-50 ÷ 85 °C
KATEGORIA PALNOŚCI Flammability category / Brennbarkeitsklasse / Категория огнестойкости	V0
KOLOR Colour / Farbe / Цвет	RAL 7035
KLASA OCHRONNOŚCI Protection class / Schutzklasse / Класс защиты	II
ZGODNOŚĆ Compliance / Übereinstimmung / Совместимость	PN-EN 62208:2011, PN-EN 60529:2003 PN-EN 60695-11-10:2002 + A1:2005

Konstrukcja obudowy



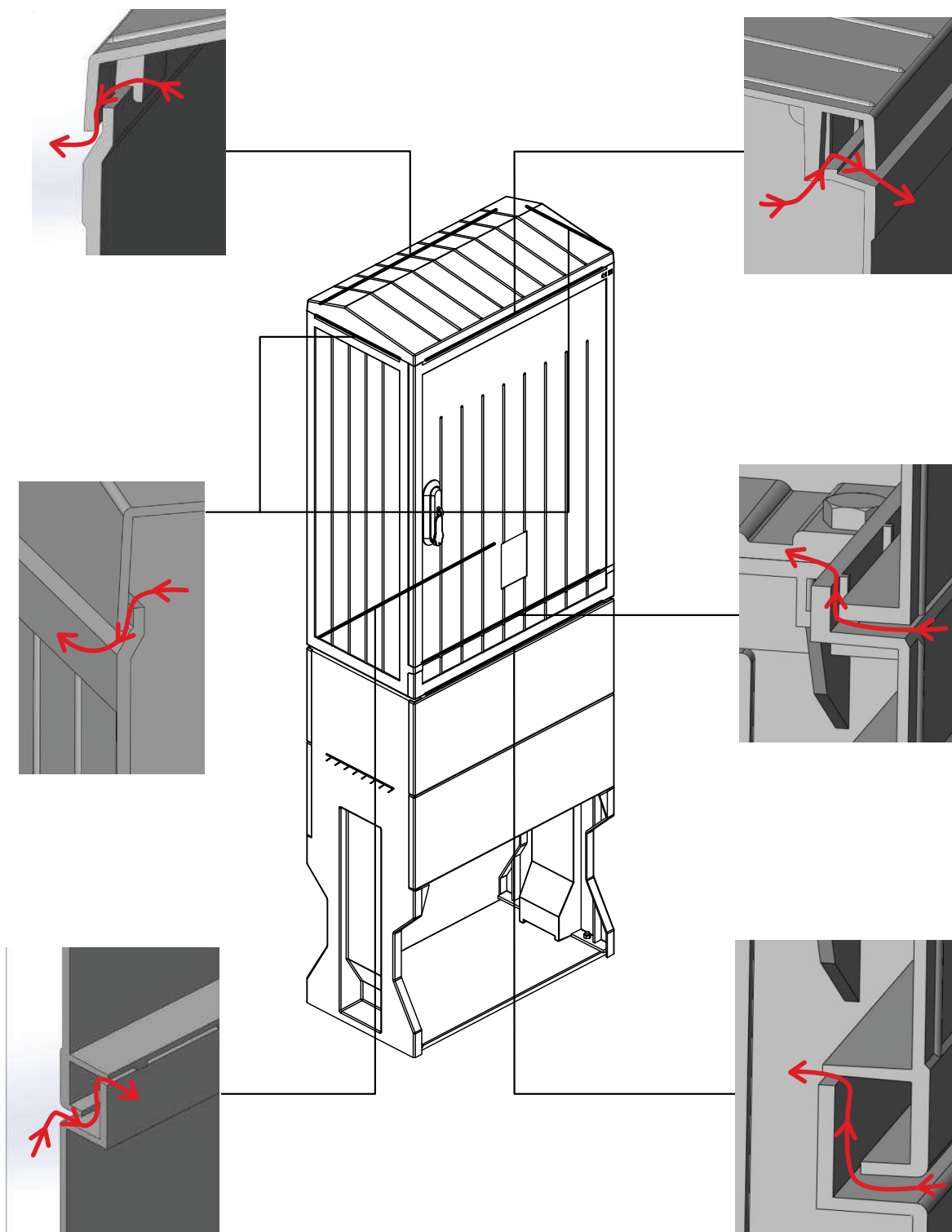
1	Listwa dolna	Bottom strip	Leiste unten	Нижняя планка
2	Daszek	Roof	Dach	Крышка
3	Drzwi prawe	Right door	Tür rechts	Двери правые
4	Drzwi lewe	Left door	Tür links	Двери левые
5	Bok prawy	Right side	Seite rechts	Сторона правая
6	Bok lewy	Left side	Seite links	Сторона левая
7	Pleczy prawe	Right back	Rückseite rechts	Задняя часть правая
8	Pleczy lewe	Left back	Rückseite links	Задняя часть левая
9	Rygiel	Top link	Riegel	Стопор
10	Krążek zabezpieczający Ø8	Ø8 securing ring	Sicherungsscheibe Ø8	Защитная шайба Ø8
11	Cięgno górne	Up strand	Zugmittel oben	Стержень верхний
12	Cięgno dolne	Down strand	Zugmittel unten	Стержень нижний
13	Dźwignia zawiasu	Hinge lever	Scharnierhebel	Рычаг петли
14	Zawias dolny	Down hinge	Scharnier unten	Петля нижняя
15	Krążek zabezpieczający Ø6	Ø6 securing ring	Sicherungsscheibe Ø6	Защитная шайба Ø6
16	Zawias górny	Up hinge	Scharnier oben	Петля верхняя
17	Zamek	Lock	Schloss	Замок
18	Kieszka na dokumenty	Pocket for documents	Schaltplentasche	Карман для документов
19	Wkręt 4x16	4x16 screw	Schraube 4x16	Винт 4x16
20	Podkładka Ø8	Ø8 washer	Unterlegscheibe Ø8	на Шайба Ф 8
21	Nakrętka M8	M8 nut	Mutter M8	Гайка M8

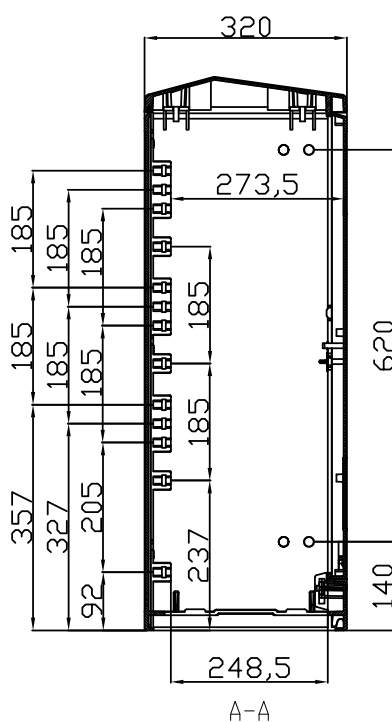
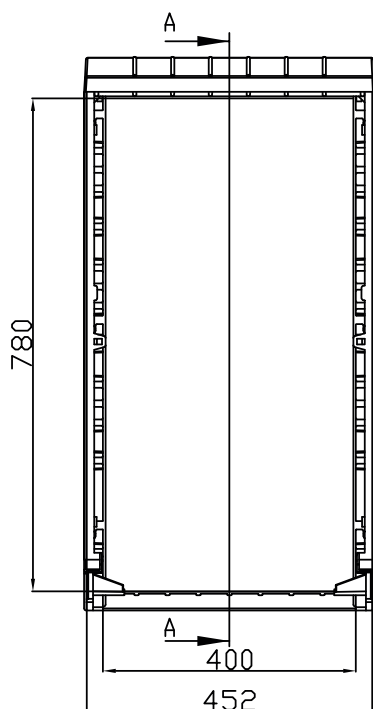
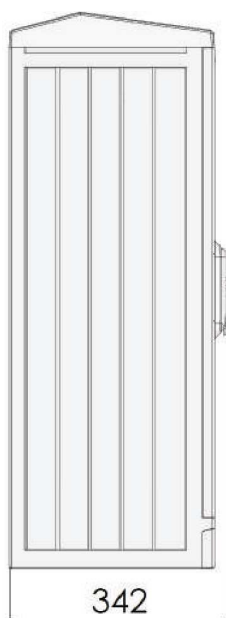
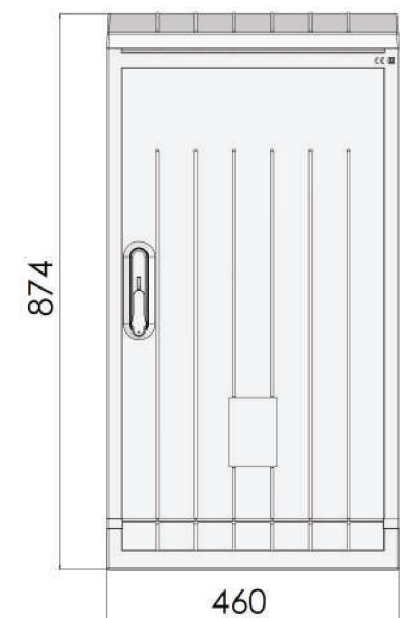
Połączenia pionowe



Schemat wentylacji obudów

OTD





OTD

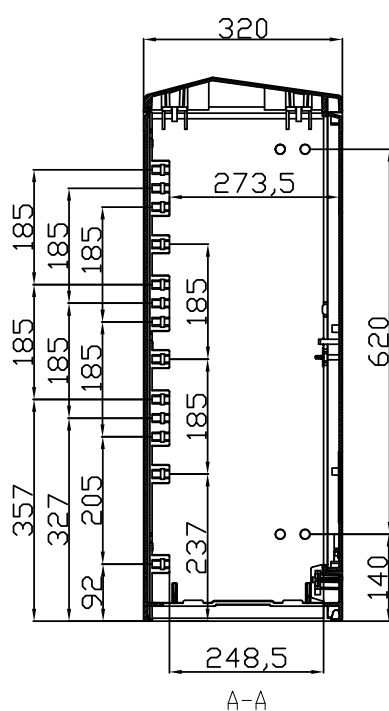
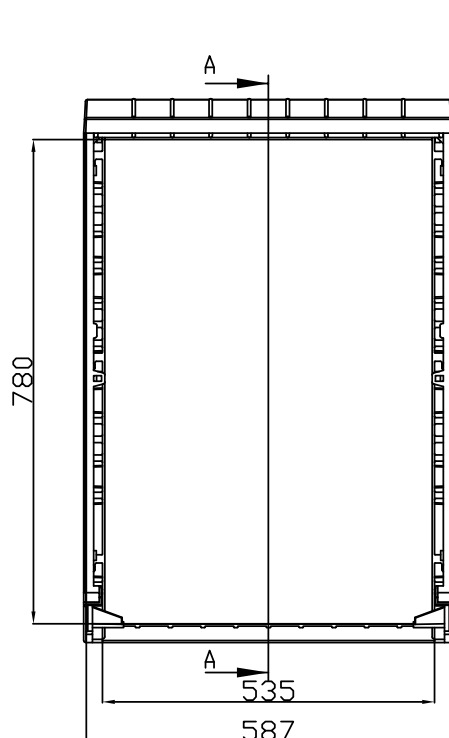
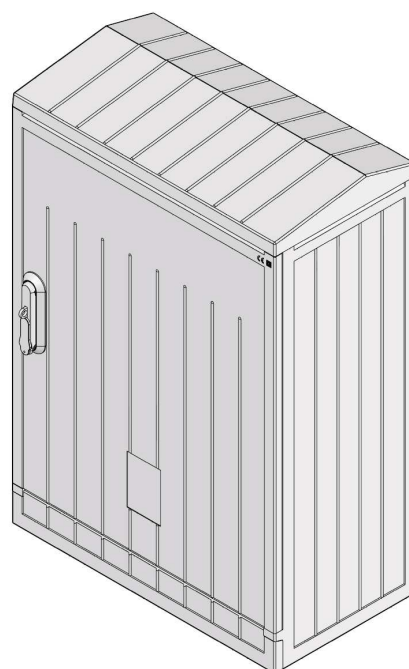
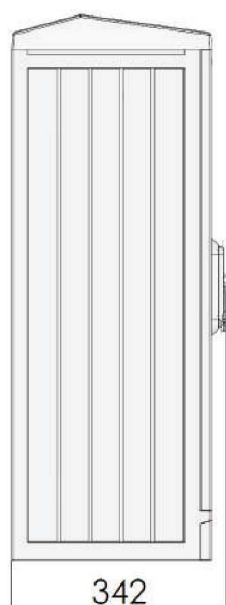
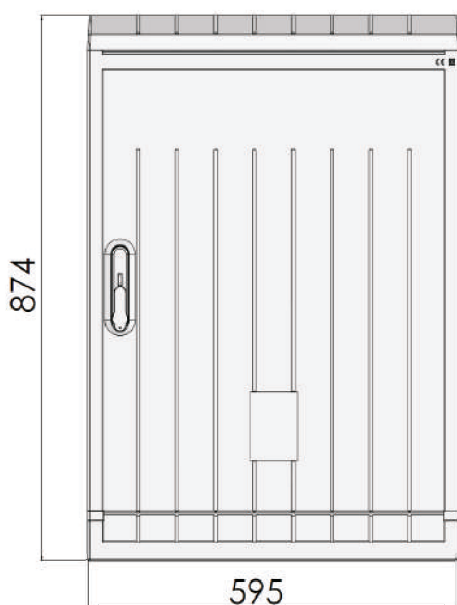
TYP
Type / Typ / Тип

OTD 00

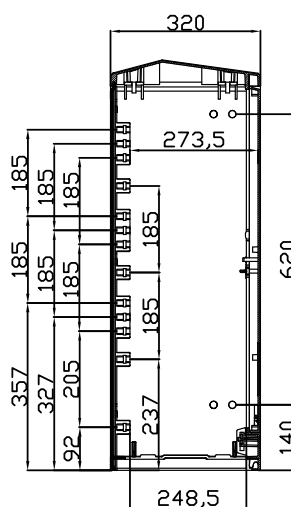
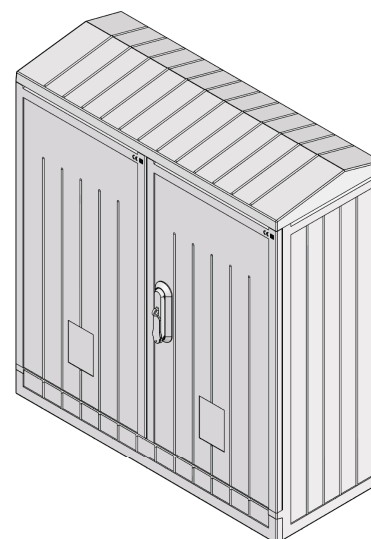
NR KATALOGOWY
Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу

0105k04615

Obudowy OTD 0



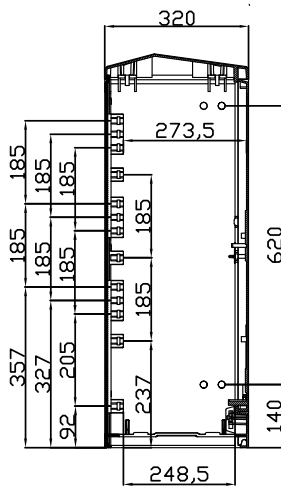
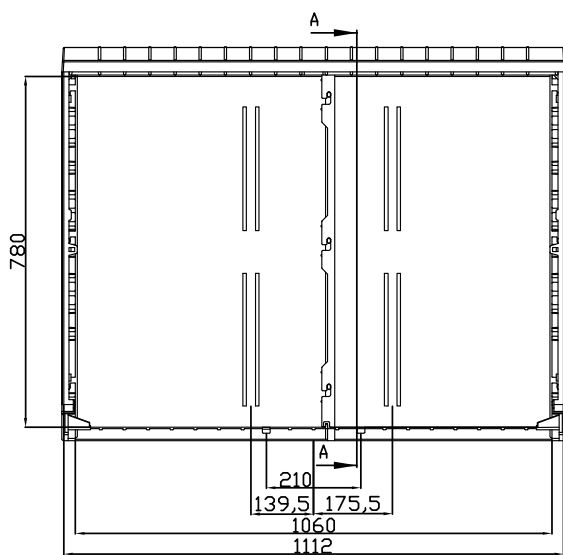
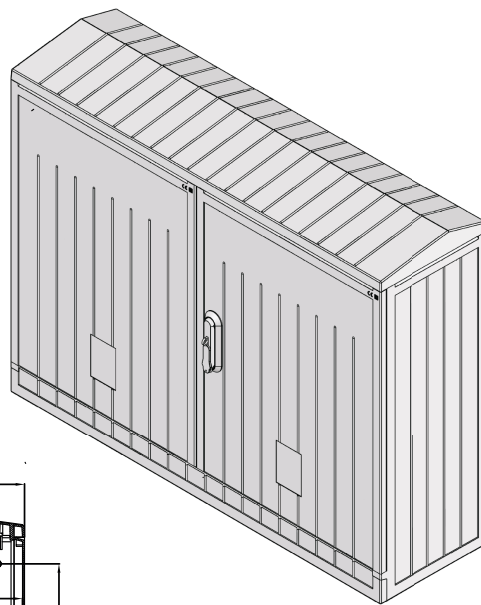
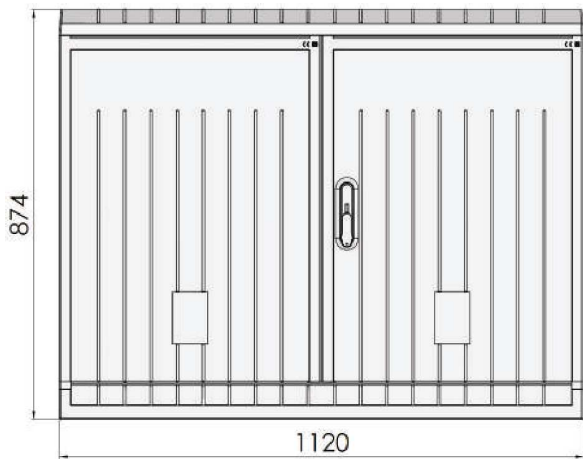
ТҮҮР Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
OTD 0	0105k04616



k W typie i numerze katalogowym oznacza kolor wyrobu: 0-szary; 4-lakierowany
In the type and the article number denotes the colour of the product: 0-grey; 4-lacquer
Im Typ und unter der Artikelnummer bedeutet es die Farbe des Produktes: 0 - grau, 4-lackiert
№ типа и детали представляет собой цвет изделия: 0 – серый, 4 – окрашенный.

I W to miejsce należy wpisać P (daszek płaski) lub S (daszek skośny)
In this place, enter P (flat roof) or S (skew roof)
An der Stelle soll P (Flachdach) oder S (Schrägdach) eingetragen werden
В этом месте введите Р (плоская крыша) или S (наклонная)

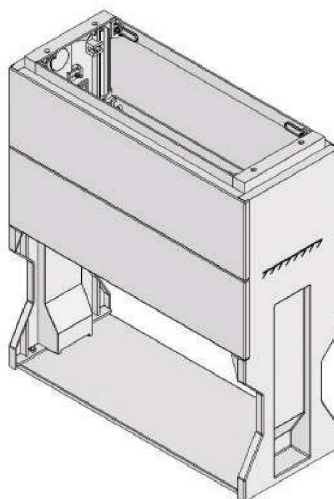
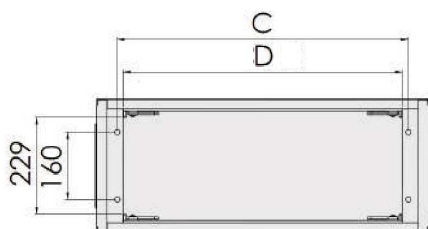
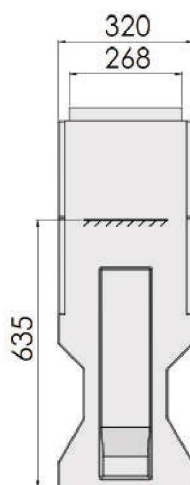
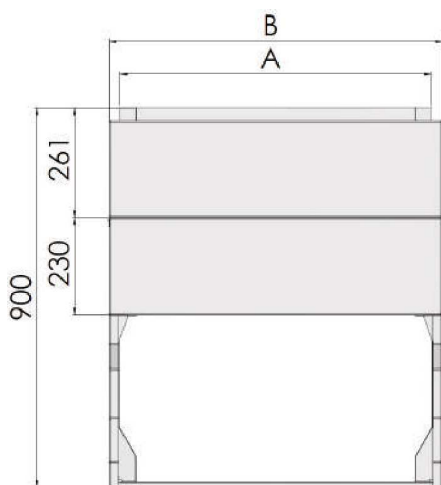
Obudowy OTD 2



TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
OTD 2	0105k04618

OBUDOWY POLIESTRÓWE TYPU DIN
POLYESTER ENCLOSURES TYPE DIN
POLYESTERGEHÄUSE TYP DIN
ПОЛИЭСТЕРОВЫЕ КОРПУСА ТИП DIN

Fundamente i kieszenie OTD

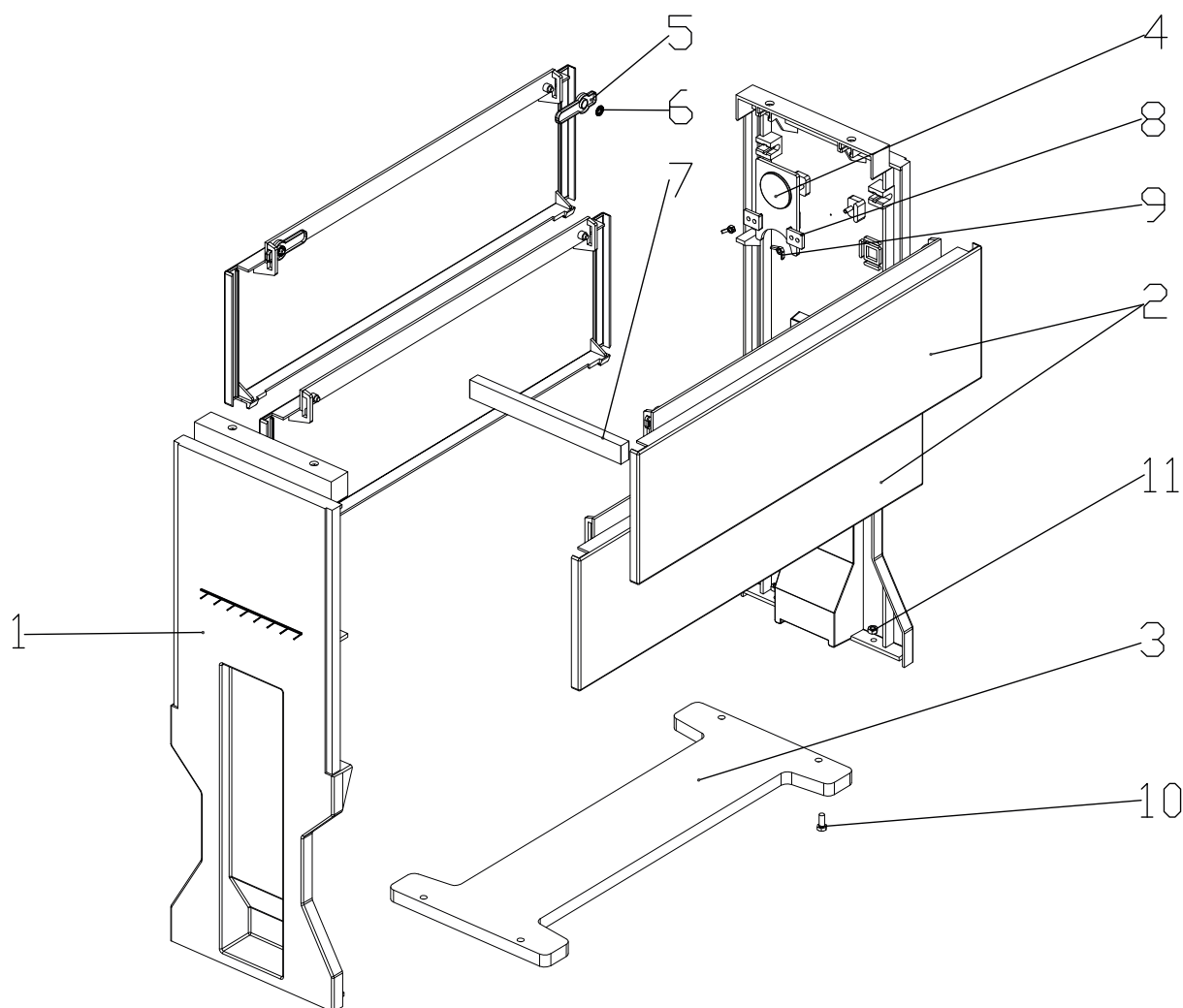


TYP Type / Typ / Тип	A	B	C	D	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
OTD F 00	460	408	360	332	0105k04619
OTD F 0	595	543	495	467	0105k04620
OTD F 1	790	738	690	662	0105k04621
OTD F 2	1120	1068	1020	992	0105k04622

k W typie i numerze katalogowym oznacza kolor wyrobu: 0-szary; 4-lakierowany
In the type and the article number denotes the colour of the product: 0-grey; 4-lacquer
In dem Typ und unter der Artikelnummer bedeutet es die Farbe des Produktes: 0 - grau, 4-lackiert
№ типа и детали представляет собой цвет изделия: 0 – серый, 4 – окрашенный.

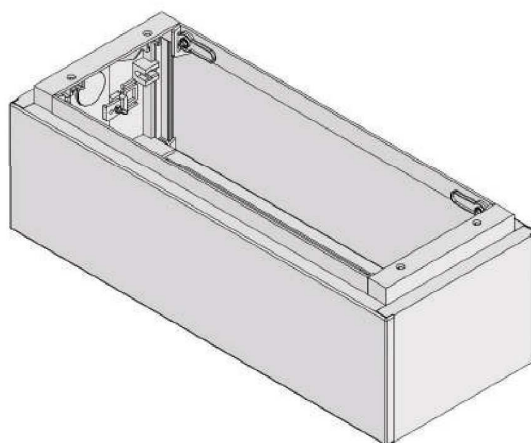
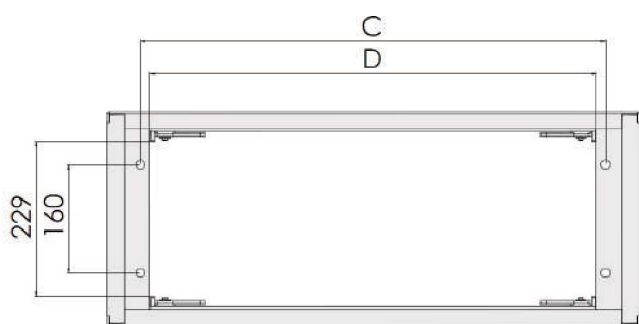
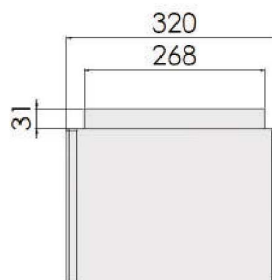
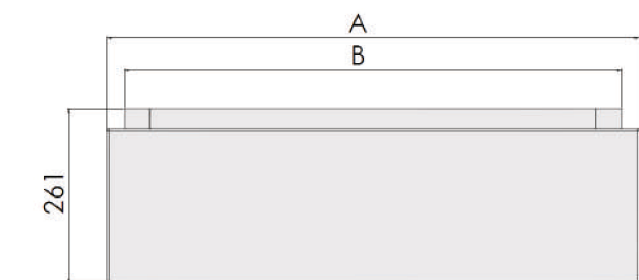
t W to miejsce należy wpisać P (daszek płaski) lub S (daszek skośny)
In this place, enter P (flat roof) or S (skew roof)
An der Stelle soll P (Flachdach) oder S (Schrägdach) eingetragen werden
В этом месте введите P (плоская крышка) или S (наклонная)

Konstrukcja fundamentu



1	Bok fundamentu	Side of pedestal	Sockelseite	Боковая часть фундаментной подставки
2	Dekiel fundamentu	Cove of pedestal	Sockeldeckel	Коплачок фундаментной подставки
3	Krata fundamentu	Pedestal grid	Sockelschutzgitter	Фонд подставки
4	Przepust kablowy	Outlet of temporary supply	Kabeldurchführung	Кабельный ввод
5	Rygiel	Lock	Riegel	Стопор
6	Krażek zabezpieczający	Securing ring	Sicherungsscheibe	Защитная шайба
7	Rozpórka	Spacing bar	Abstandhalter	Распорка
8	Podkładka fundamentu	Washer of the pedestal	Unterlegscheibe des Sockels	Подкладка фундаментной подставки
9	Nakrętka motylkowa M6	M6 wing nut	Flügelmutter M6	Барашковая гайка M6
10	Podkładka Ø8	Ø8 washer	Unterlegscheibe Ø8	Шайба Ф 8
11	Nakrętka M8	M8 nut	Mutter M8	Гайка M8

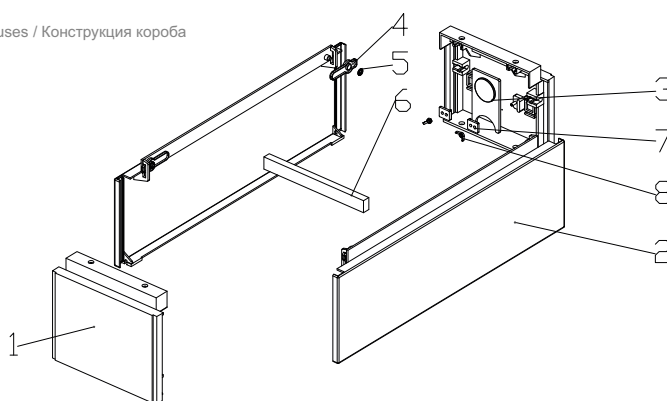
Kieszenie kablowe



TYP Type / Тип / Тип	A	B	C	D	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
OTD FK 00	460	408	360	332	0105k04623
OTD FK 0	595	543	495	467	0105k04624
OTD FK 1	790	738	690	662	0105k04625
OTD FK 2	1120	1068	1020	992	0105k04626

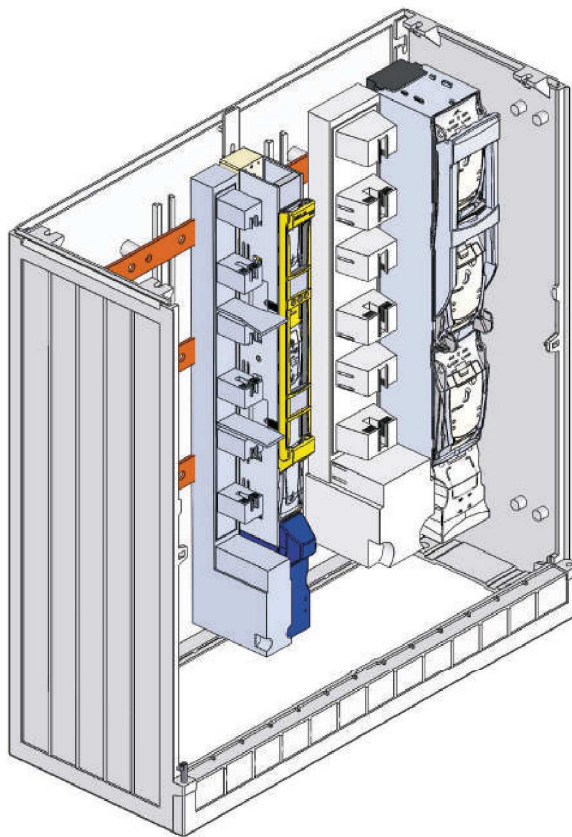
Konstrukcja kieszeni

Base structure / Konstruktion des Kabelgehäuses / Конструкция короба



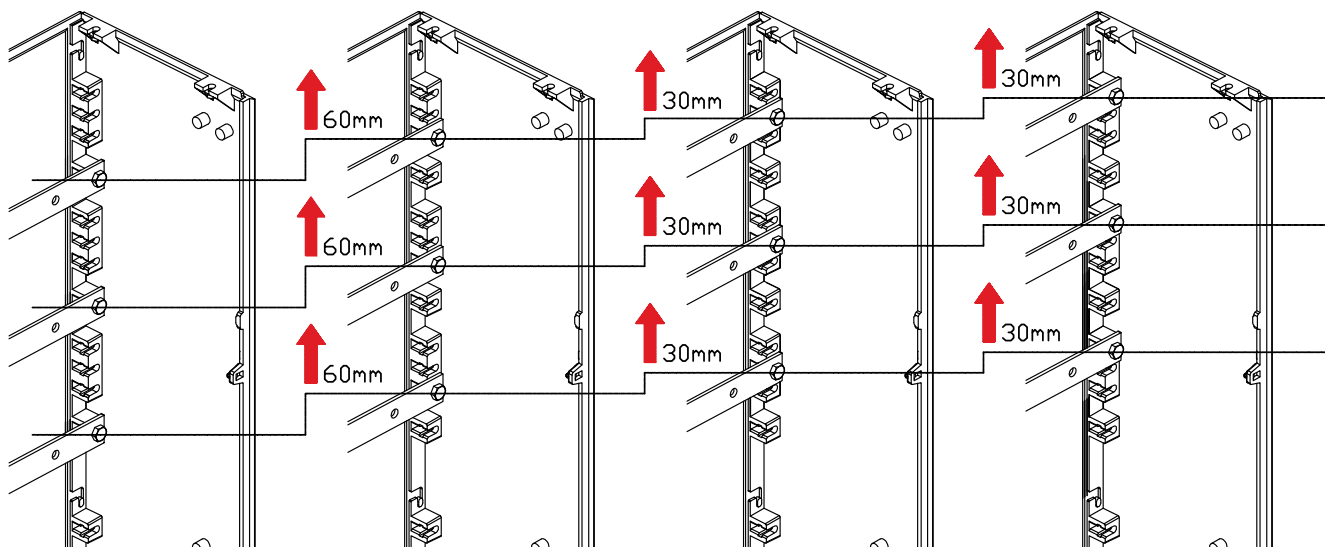
1	Bok kieszeni	Side of the base	Seite des Kabelgehäuses	Торец короба
2	Dekiel kieszeni	Cover of the base	Deckel des Kabelgehäuses	Колпачок короба
3	Przepust kablowy	Outlet of temporary supply	Kabeldurchführung	Кабельный ввод
4	Rygiel	Lock	Riegel	Стопор
5	Krażek zabezpieczający	Securing ring	Sicherungsscheibe	Защитная шайба
6	Rozpórka	Spacing bar	Abstandhalter	Распорка
7	Podkładka fundamentu	Washer of the pedestal	Unterlegscheibe des Sockels	Подкладка фундаментной подставки
8	Nakrętka motylkowa M6	M6 wing nut	Flügelmutter M6	Барашковая гайка M6

Przykładowe rozwiązanie



Wysokość montażu

Installation height / Höhe der Montage / Высота установки



OBUDOWY POLIESTROWE TYPU DIN

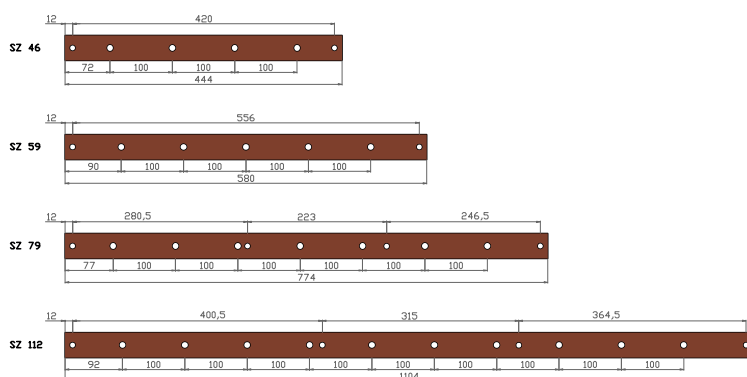
POLYESTER ENCLOSURES TYPE DIN /
POLYESTERGEHÄUSE TYP DIN /
ПОЛИЭСТЕРОВЫЕ КОРПУСА ТИП DIN

Wyposażenie dodatkowe OTD

SZYNY MIEDZIANE Z NAKRĘTKAMI

Copper bars with pressed nuts / Kupferschienen mit muttern
/ Шины медные с гайками

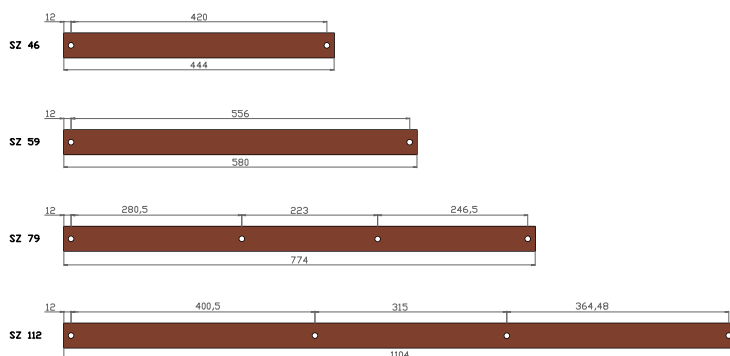
TYP Type / Typ / Тип	PRZEKRÓJ POPRZECZNY Cross section / Querschnitt / Поперечное сечение	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
SZ 46	30x5	0103700019
	40x5	0103700020
SZ 59	30x5	0103700021
	40x5	0103700022
SZ 79	40x5	0103700023
	40x10	0103700024
	60x10	0103700025
SZ 112	40x5	0103700026
	40x10	0103700027
	60x10	0103700028



SZYNY MIEDZIANE BEZ NAKRĘTEK

Copper bars without nuts / Kupferschienen ohne Muttern / Шины медные без гаек

TYP Type / Typ / Тип	PRZEKRÓJ POPRZECZNY Cross section / Querschnitt / Поперечное сечение	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
SZB 46	30x5	0103700029
	40x5	0103700030
SZB 59	30x5	0103700031
	40x5	0103700032
SZB 79	40x5	0103700033
	40x10	0103700034
	60x10	0103700035
SZB 112	40x5	0103700036
	40x10	0103700037
	60x10	0103700038

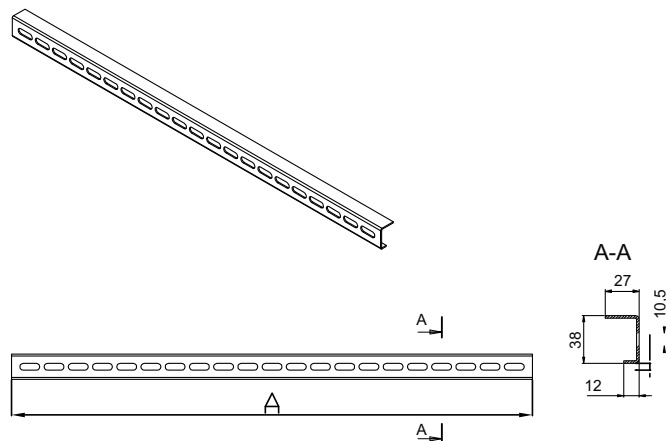


Wposażenie dodatkowe OTD

Kątownik pod uchwyt kablów

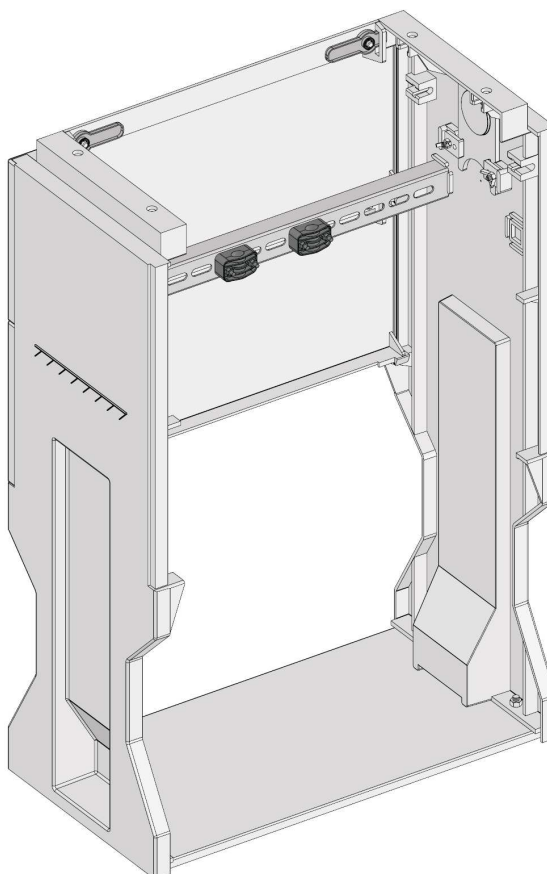
Angle bar for cable handle / Winkel für Kabelschellen / Угол держатель кабеля

TYP Type / Typ / Тип	A	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
KK 46	450	0103000588
KK 59	585	0103000589
KK 79	784	0103000590
KK 112	1110	0103000591



Przykładowe zastosowanie

Exemplary application / Musteranwendung / Примерное использование

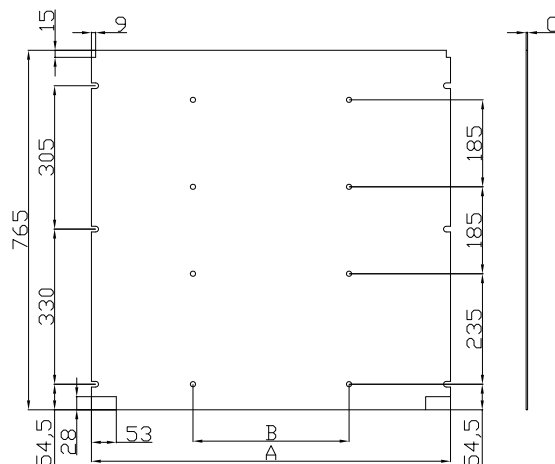


Wyposażenie dodatkowe OTD

PLYTY MONTAŻOWE Zn

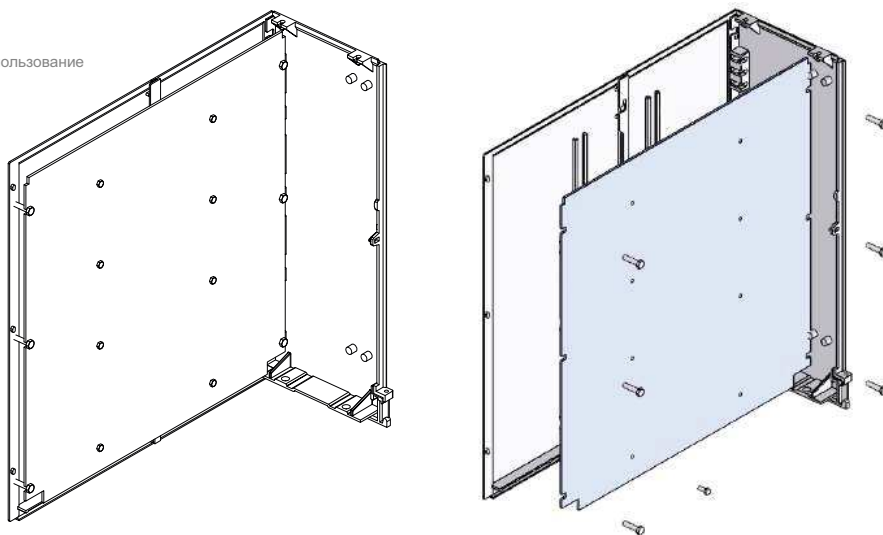
Mounting plates Zn / Montageplatten Zn / Монтажные пластины Zn

TYP Type / Typ / Тип	A	B	C	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № no katalanowy
PMD 46	435	-	2	0103000584
PMD 59	572	-	2	0103000585
PMD 79	764	300	2	0103000586
PMD 112	1095	400	2	0103000587



Przykładowe zastosowanie

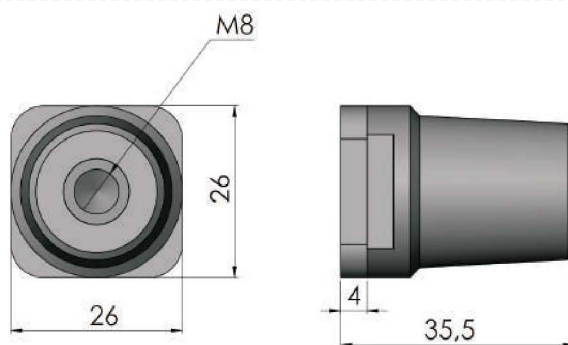
Exemplary application / Musteranwendung / Примерное использование



IZOLATOR RUCHOMY

Mobile insulator / Mobiler isolator / Подвижный изолятор

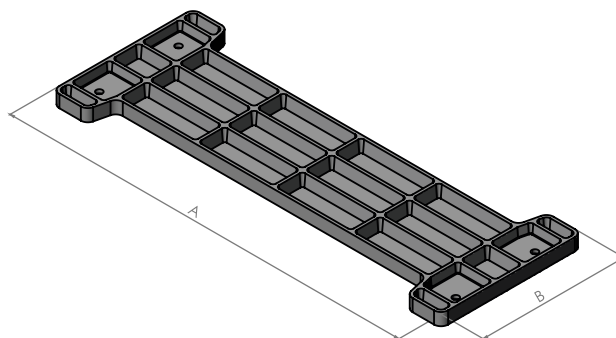
TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № no katalanowy
IRD	0101000592



KRATA USTOJOWA FUNDAMENTU

Pedestal stubbed grid / Sockelschutzgitter
/ Системная решетка фундаментной подставки

TYP Type / Typ / Тип	A	B	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № no katalanowy
KUF OTD 00	453	310	0102000358
KUF OTD 0	588	310	0102000359
KUF OTD 1	783	310	0102000360
KUF OTD 2	1113	310	0102000361

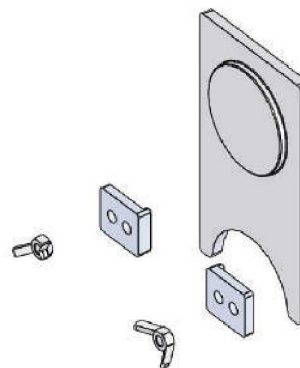


Wypożyczenie dodatkowe OTD

PRZEPUST KABLOWY

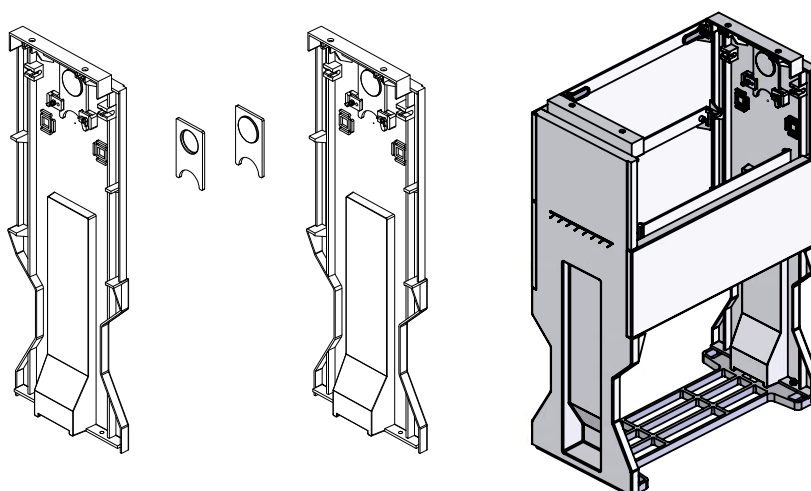
Outlet for temporary supply / Kabeldurchführung / Кабельный ввод

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
PK	0103000582



Przykładowe zastosowanie

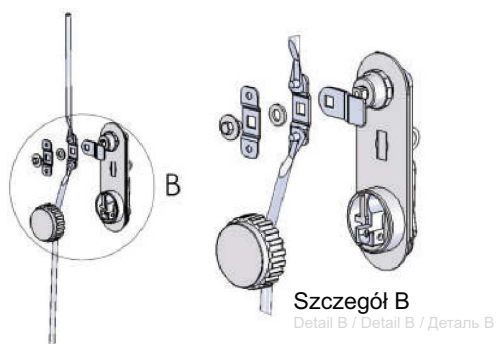
Exemplary application / Musteranwendung / Примерное использование



CIĘGNA METALOWE

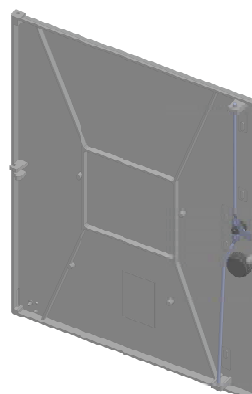
Steel strands / Zugmittel metall / Металлические стержни

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
CMD	0103000583



Przykładowe zastosowanie

Exemplary application / Musteranwendung / Примерное использование



OBUDOWY POLIESTROWE

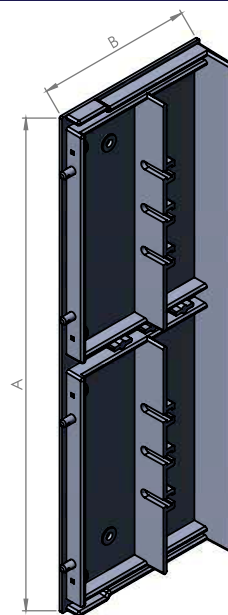
POLYESTER ENCLOSURES /
POLYESTERGEHÄUSE /
ПОЛИЭСТЕРОВЫЕ КОРПУСА

Akcesoria OT, OT3, OTD, OTW, DRT i OTS

BOK MASKOWNICY BM

BM masking frame side / Seite der abdeckung BM / Боковая часть лицевой панели BM

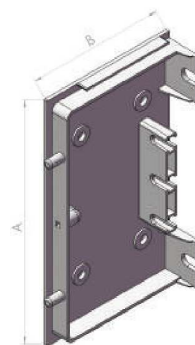
Typ Type / Typ / Тип	A	B	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
BM 40	348	111,5	0103000382
BM 50	451	111,5	0103000383
BM 60	554	111,5	0103000384



BOK MASKOWNICY POZIOM BMP

BMP level masking frame side / Seite der abdeckung horizontal BMP
/ Боковая часть лицевой панели горизонтальная BMP

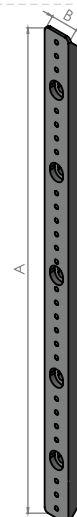
Typ Type / Typ / Тип	A	B	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
BMP N	118	81	0103000387
BMP	142	81	0103000388



LISTWA MONTAŻOWA LM

LM assembly bar / Montageleisten LM / Планки монтажные LM

Typ Type / Typ / Тип	A	B	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
LM 26	222	20	0103000593
LM 40	354	20	0103000594
LM 60	565	20	0103000595

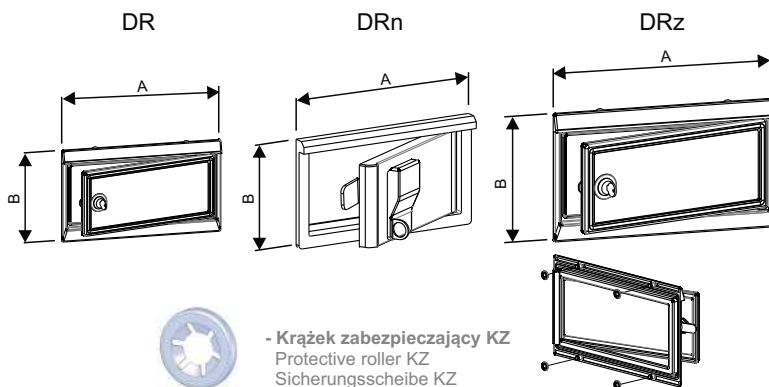


Akcesoria OT, OT3, OTD, OTW i DRT

DRZWI REWIZYJNE DR, DRn, DRz

DR, DRn, DRz revision doors / Revisionstüren DR, DRn, Drz
/ Двери ревизионные DR, DRn, Drz

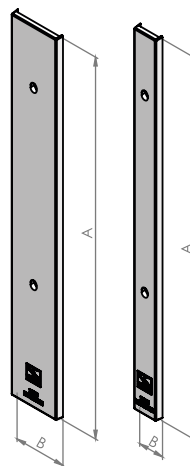
TYP Type / Typ / Тип	A	B	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
DR 16x9	160	90	0101000001
DRn 16x9	160	90	0101000025
DRz 22x15	225	150	0101000002
DRz 26x15	260	150	0101000003
Zamek plastikowy YALE Lock plastic YALE / Plastschloss YALE / Замок пластиковый			0201000001
Krażek zabezpieczający KZ Puck protection KZ / Sicherungsscheibe KZ / Шайба защиты			0208000001



BLENDĄ MASKUJĄCĄ APARATY LISTWOWE

Blend masking / Blendmaskierung
/ Маскировка наложения

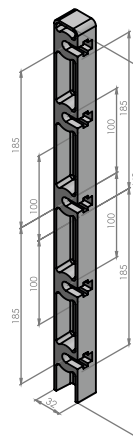
TYP Type / Typ / Тип	A	B	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
BM 50	160	90	0104200211
BM 100	160	90	0104200212



IZOLATOR LISTWOWY IL

Slat insulator / Lattenisolator / Изоляционный материал

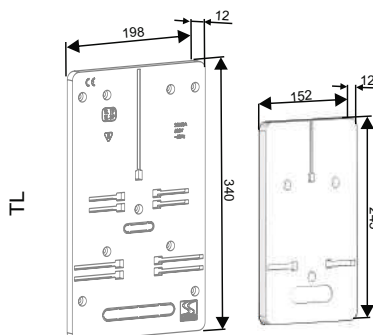
TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
IL 100/185	0104200213



TABLICE LICZNIKOWE

Table meters / Zählertafeln / Панели счетчика

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
TL1F	0101200002
TL3F	0101200003

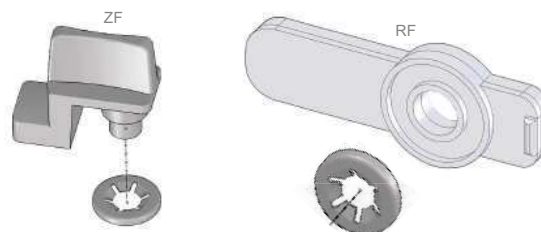


Akcesoria OT, OT3, OTD, OTW i DRT

ZAPINKA FUNDAMENTU ZF i RYGIEL RF

ZF pedestal fastener and RF bolt / Sockelverschluss ZF und Riegel RF
/ Зажим фундаментной подставки ZF и стопор RF

Typ Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
ZF	0101000007
RF	0101000008



NAKRETKI WCISKANE

Push-on nut / Pressmutter / Гайки прессованные

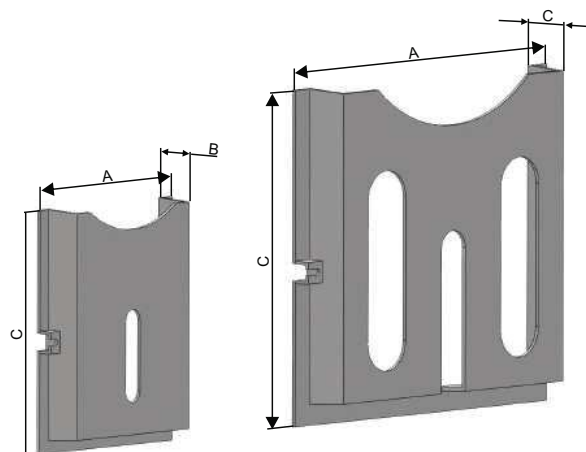
Typ Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
M8	0101000009
M10	0101000010
M12	0101000011



KIESZENIE NA DOKUMENTY KD

Pockets for documents KD / Schaltplattaschen KD / Карманы для документов KD

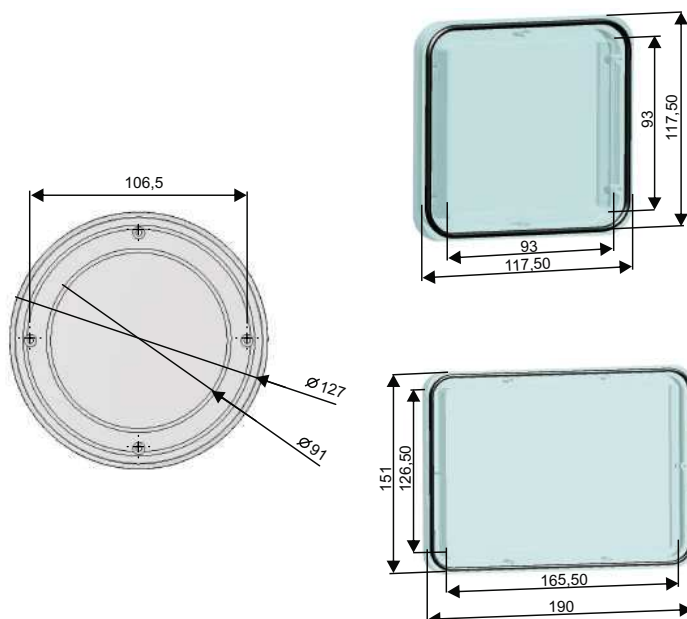
Typ Type / Typ / Тип	A	B	C	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
KDA6	139	27	170	0304000018
KDA4	256	32	235	0304000019



OKIENKA REWIZYJNE OR

OR revision windows / Revisionsfenster OR / Смотровое окно OR

Typ Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
OR 117x117	0201000039
OR 151x190	0201000040
OR 127	0201000058

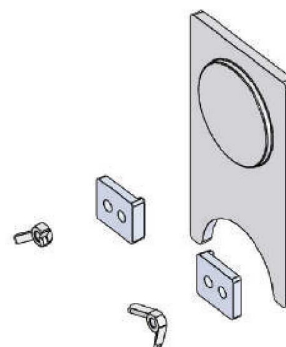


Akcesoria OT, OT3, OTD, OTW i DRT

PRZEPUST KABLOWY

Outlet for temporary supply / Kabeldurchführung / Кабельный ввод

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
PK	0103000582

**ZAWIAS ZOT - GÓRA I DÓŁ**

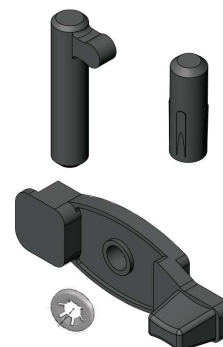
ZOT hing – top and bottom / Scharnier ZOT - oben und unten / Петля ZOT – верх и низ

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
ZOT	0201000038

**ZAWIAS ZOTN - GÓRA I DÓŁ**

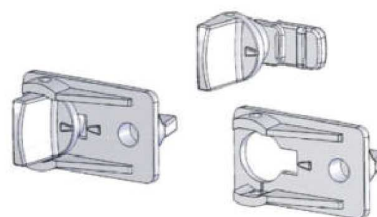
ZOTN hing – top and bottom / Band ZOTN - oben und unten / Петля ZOTN – верх и низ

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
ZOTN	0201000103

**ZAPINKA POD PLOMBĘ**

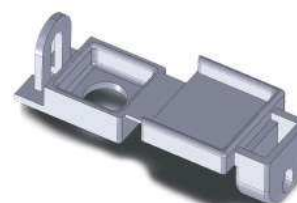
Fastener for a leaden seal / Verschluss für Plombe / Зажим под пломбу

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
zapinka pod plombę	0101000011

**ZAPINKA Z KŁAPKĄ DO PLOMBOWANIA**

Fastener for a small flap to seal with lead / Verschluss mit Klappe für Plombe / Зажим с клапаном для пломбирования

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
zapinka z kłapką do plombowania	0201000036



Akcesoria OT, OT3, OTD, OTW i DRT

WYWIETRZNIKI

Ventilators / Lüfter / Вентиляторные отверстия

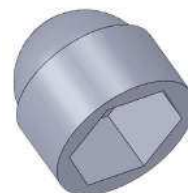
TYP Type / Typ / Тип	OPIS Description	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № no katalanowy
Wywietrznik	496	0201000070
Wywietrznik	625	0201000071



KAPTUREK NA ŚRUBĘ

Screw hood / Schraubendeckel / Колпачок на болт

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № no katalanowy
kapturek M10	0208000002



UCHWYT KABLOWY KO

KO cable handle / Kabelschelle KO / Кабельный держатель KO

TYP Type / Typ / Тип	ZAKRES Range/Umfang/Диапазон	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № no katalanowy
KO25	16-35	0304000015
KO40	50-120	0304000016
KO75	150-240	0304000017
KO20/8	8x15-20	0304000000



DŁAWIK PG

PG choking coil / Drossel PG / Дроссель PG

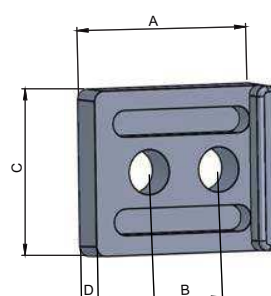
TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № no katalanowy
PG7	0304000001
PG9	0304000002
PG11	0304000003
PG13,5	0304000004
PG16	0304000005
PG21	0304000006
PG29	0304000007
PG36	0304000008
PG42	0304000009
PG48	0304000010



MOCOWANIE OSŁONY FUNDAMENTU

Mounting of the pedestal cover / Befestigung der sockelabdeckung
/ Крепление защиты фундаментной подставки

TYP Type / Typ / Тип	A	B	C	D	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № no katalanowy
MOF	30	12	25	5	0103000390



Akcesoria OT, OT3, OTD, OTW i DRT

DŁAWIKI I PRZELOTKIChoking coils and fair - leads / Drossel und Durchgangslöcher
/ Дроссели и сквозные кожухи

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / No no katalogowy
P37	0101200006
D37	0101200007
D28/37	0101200008

1 - P37



2 - D37

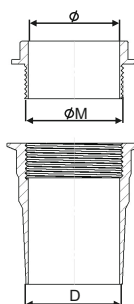


3 - D28/37

**PRZEPUST PS**

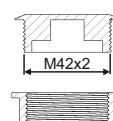
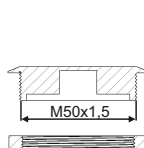
PS seal wire / Durchführung PS / Пропускной кожух PS

TYP Type / Typ / Тип	Śr. M	Śr.	D	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / No no katalogowy
PS29	M32x2	29	31	0304000011
PS39	M42x2	39	41	0304000012

**ZAŚLEPKI ZF**

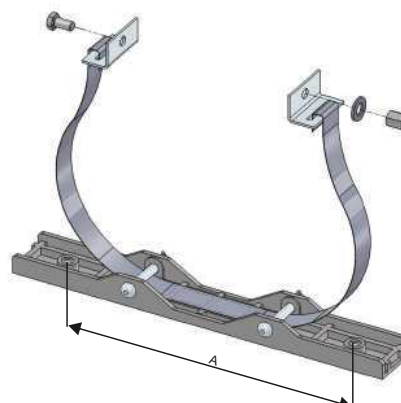
Hole lugs ZF / Blenden ZF / Заклепки ZF

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / No no katalogowy
ZF50	0304000013
ZF42	0304000014

**UCHWYT NA SŁUP UNS**

UNS post handle / Mastbefestigung UNS / Столбовой держатель UNS

TYP Type / Typ / Тип	A	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / No no katalogowy
UNS260	160	0101000005
UNS320	270	0101000006
UNS480	270/400	0101000028

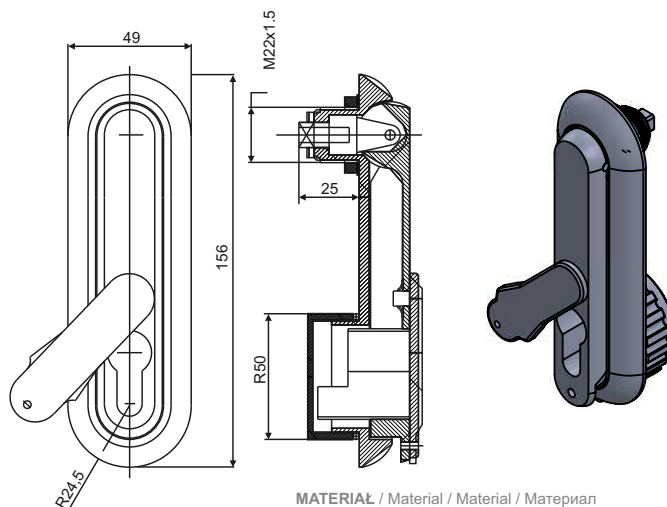


Akcesoria OT, OT3, OTD, OTW i DRT

ZAMEK HS 01

Lock HS 01 / Schloss HS 01 / Замок HS 01

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
HS 01 szary / grey / grau / серый	0201000044
HS 01 czarny / black / schwarz / черный	0201000045

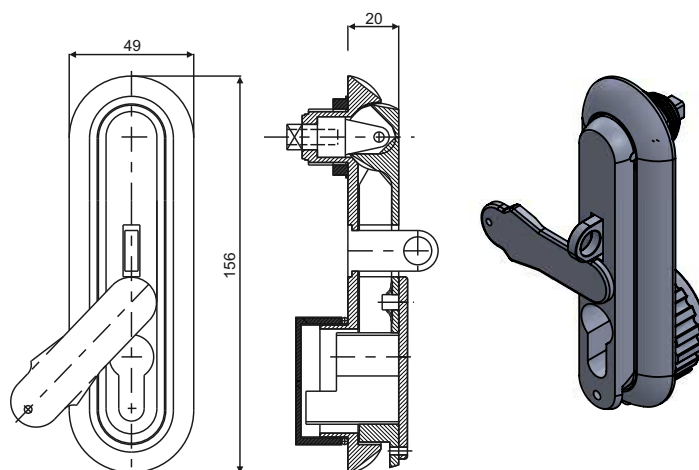


MATERIAŁ / Material / Material / Material
Korpus..... Tworzywo sztuczne; kolor czarny, szary wg RAL
Body.... Plastics, colour – black, grey, according to RAL
Grundkörper..... Kunststoff; Farbe schwarz, grau gem. RAL
Каркас..... Пластик; цвет черный, серый cr RAL

ZAMEK HS 02

Lock HS 02 / Schloss HS 02 / Замок HS 02

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
HS 02 szary / grey / grau / серый	0201000042
HS 02 czarny / black / schwarz / черный	0201000043



MATERIAŁ / Material / Material / Material
Korpus..... Tworzywo sztuczne; kolor czarny, szary wg RAL
Body.... Plastics, colour – black, grey, according to RAL
Grundkörper..... Kunststoff; Farbe schwarz, grau gem. RAL
Каркас..... Пластик; цвет черный, серый cr RAL

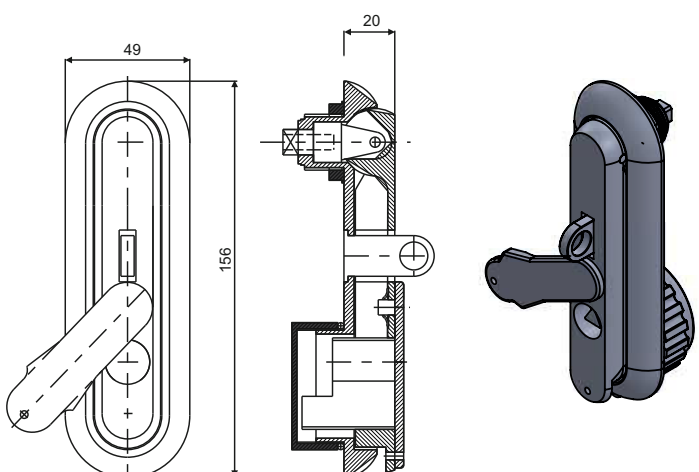
ZAMEK HS 04

Lock HS 04 / Schloss HS 04 / Замок HS 04

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
HS 04 szary / grey / grau / серый	0201000046
HS 04 czarny / black / schwarz / черный	0201000047

Zamek HS 04 posiada wkładkę zamontowaną na stałe bez możliwości demontażu
HS 04 has a lock cylinder mounted on a permanent without the possibility of removing
Schloss HS 04 besitzt die festeingebaute Einlage, die nicht abgebaut werden kann
Замок HS 04 имеет вкладыш, установленный без возможности демонтажа

W zamkach HS istnieje możliwość wyboru prowadnic z tworzywa lub metalu
In "HS" locks can be used plastic or metal pull-rods
Bei HS Schlössern kann zwischen Führungsschiene aus Kunststoff und Metall gewählt werden
В замках HS есть возможность выбора направляющих: из пластмассы или металла



MATERIAŁ / Material / Material / Material
Korpus..... Tworzywo sztuczne; kolor czarny, szary wg RAL
Body.... Plastics, colour – black, grey, according to RAL
Grundkörper..... Kunststoff; Farbe schwarz, grau gem. RAL
Каркас..... Пластик; цвет черный, серый cr RAL

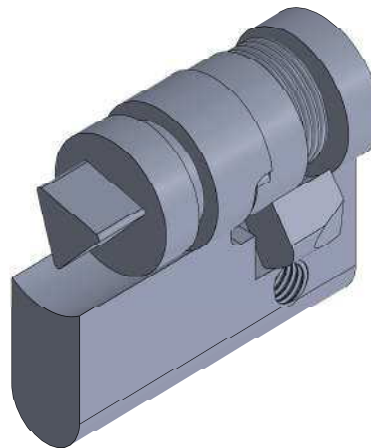
Akcesoria OT, OT3, OTD, OTW i DRT

WKŁADKA HS 01 i HS 02

Insert HS 01 and HS 02 / Einlage HS 01 und HS 02 / Вкладыш HS 01 и HS 02

KSZTAŁT KOŃCÓWKI Shape of the ending	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
 YALE	0201000024
 TK	0201000025
 WR _z	0201000026
 £K	0201000027
 GZ	0201000028
 M	0201000029
 ST	0201000030
 SR	0201000031
 KW 8	0201000032
 KW 6	0201000033
 KW 6 _w	0201000034

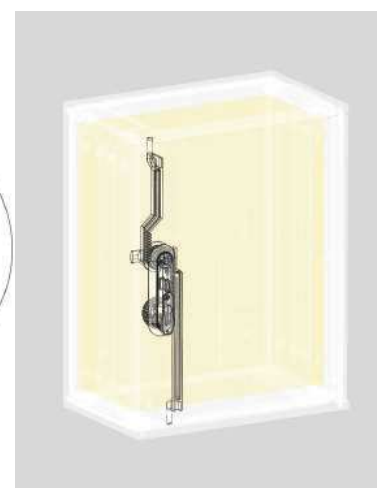
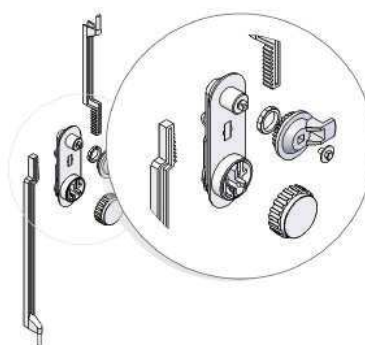
MATERIAL ZnAl.....ocynkowany
Material ZnAl.....galvanized
Material ZnAl.....verzinkt
Материал ZnAl.....оцинкованный



CIĘGNA Z TWORZYWA + MECHANIZMY

Plastic rods + mechanisms / Zugmittel Kunststoff + Mechanismus / Стержни пластиковые + механизмы

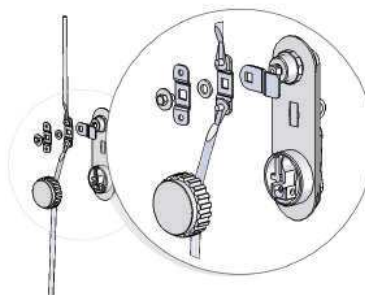
TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
CP40	0201000072
CP50	0201000073
CP60	0201000074
CP80	0201000075



CIĘGNA METALOWE + MECHANIZMY

Metal rods + mechanisms / Zugmittel Metall + Mechanismus / Стержни металлические + механизмы

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
CM40	0201000076
CM50	0201000077
CM60	0201000078
CM80	0201000079



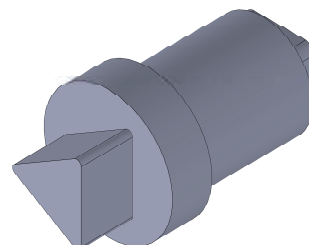
Akcesoria OT, OT3, OTD, OTW i DRT

WKŁADKA HS 04

Insert HS 04 / Einlage HS 04 / Вкладыш HS 04

KSZTAŁT KOŃCÓWKI Shape of the ending / Form der endung / Форма наконечника	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
 TK	0201000048
 WR ₂	0201000049
 EK	0201000050
 GZ	0201000051
 M	0201000052
 ST	0201000053
 SR	0201000054
 KW 8	0201000055
 KW 6	0201000056
 KW 6 _w	0201000057

MATERIAL ZnAl.....ocynkowany
Material ZnAl.....galvanized
Material ZnAl.....verzinkt
Материал ZnAl.....оцинкованный



KLUCZ DUŻY Z TWORZYWA

Big key from plastic / Schlüssel gross aus kunststoff / Ключ большой пластиковый

KSZTAŁT KOŃCÓWKI Shape of the ending / Form der endung / Форма наконечника	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
 TK	0201000004
 WR ₂	0201000005
 EK	0201000006
 GZ	0201000007
 M	0201000008
 ST	0201000009
 SR	0201000010
 KW 8	0201000011
 KW 6	0201000012
 KW 6 _w	0201000013

* Dotyczy tylko zamków typu HS
Concerns only locks of type HS / Betrifft nur HS-Schlösser
/ Касается только замков типа HS



MATERIAL / Material / Stoff / Материал
Tworzywo sztuczne; kolor czarny, brązowy wg RAL; inne kolory dostępne na zamówienie
Plastics, colour – black, brown according to RAL; other colours available by request
Kunststoff; schwarz, braun nach RAL; sonstige Farben auf Anfrage
Пластик; цвет черный, коричневый ст. RAL; другие цвета доступны на заказ

KLUCZ - ZnAl

Key – ZnAl / Schlüssel Al Zn / ключ Al, Zn

KSZTAŁT KOŃCÓWKI Shape of the ending / Form der endung / Форма наконечника	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
 TK	0201000014
 WR ₂	0201000015
 EK	0201000016
 GZ	0201000017
 M	0201000018
 ST	0201000019
 SR	0201000020
 KW 8	0201000021
 KW 6	0201000022
 KW 6 _w	0201000023

* Dotyczy tylko zamków typu HS
Concerns only locks of type HS / Betrifft nur HS-Schlösser
/ Касается только замков типа HS



KLUCZ UNIERSALNY

Universal key / Universalschlüssel / Отмычка

TYP Type / Typ / Тип	NR KATALOGOWY Art. no. / Artikelnummer / № по каталогу
KUS	0201000102
KSZTAŁT KOŃCÓWKI Shape of the ending / Form der endung / Форма наконечника	
 TK	
 EK	
 ST	
 GZ	
 SR	

